



Pour publication immédiate : 22/12/2017

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

## LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE 23 PROPRIÉTÉS RECOMMANDÉES AUX REGISTRES NATIONAL ET D'ÉTAT DES SITES HISTORIQUES

*Les recommandations appuient les efforts de New York en vue de reconnaître la richesse de l'histoire de l'État*

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que le Conseil de la préservation historique de l'État de New York (New York State Board for Historic Preservation) a recommandé l'ajout de 23 propriétés, ressources et quartiers aux Registres national et d'État des sites historiques (State and National Registers of Historic Places). Les nominations reflètent la diversité frappante de l'histoire de l'État de New York et comprennent la maison du peintre historique George Bellows dans la Vallée de Mid-Hudson, un petit parc à Manhattan, l'une des installations de fabrication d'outils et de machines les plus anciennes à Buffalo, et une maison de vacances éclectique dans les Catskills, datant de 1855, ayant appartenu au « Roi des distributeurs de soda », John Matthews.

« Ces nominations aideront les communautés à travers ce grand État à préserver les monuments et sites historiques qui ont façonné le riche patrimoine de New York », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « En reconnaissant le tissu même de nos villes, New York fait la lumière sur les ressources et sites importants dans chaque région, tout en soutenant le développement communautaire et en encourageant les résidents et les visiteurs à découvrir l'histoire et la culture diverses présentes aux quatre coins de l'État. »

L'inscription aux Registres national et d'État peut aider les propriétaires à revitaliser les bâtiments, en les rendant admissibles à divers programmes et services de préservation publique, tels que les subventions de contrepartie d'État et les crédits d'impôt fédéraux et d'État pour la réhabilitation historique. Depuis que le Gouverneur a signé la législation visant à renforcer l'utilisation de crédits d'impôt de réhabilitation par l'État en 2013, le programme étatique et fédéral a entraîné 3 milliards de dollars d'investissements dans les propriétés commerciales historiques.

« Cette désignation est une étape importante pour aider les propriétaires et les gardiens à préserver et à améliorer ces ressources », **a déclaré Rose Harvey, Commissaire au Bureau des parcs, des espaces récréatifs et de la préservation historique (Office of Parks, Recreation and Historic Preservation).** « La préservation de ces lieux

divers contribuera à renforcer la prospérité et la qualité de vie à travers l'État de New York. »

Les Registres national et d'État représentent les listes officielles des bâtiments, structures, quartiers, paysages, objets et sites importants de l'histoire, l'architecture, l'archéologie et la culture de l'État de New York et du pays. Il y a plus de 120 000 bâtiments, structures et sites historiques dans l'ensemble de l'État qui sont inscrits au Registre national des sites historiques, individuellement ou comme éléments de quartiers historiques. Des propriétaires, municipalités et organisations issus de communautés de l'ensemble de l'État ont commandité ces nominations.

Une fois ces recommandations approuvées par le responsable de la préservation historique de l'État, les propriétés sont inscrites au Registre des sites historiques de l'État de New York, puis proposées pour inscription au Registre national des sites historiques, où elles sont examinées et, une fois approuvées, inscrites au Registre national. Des informations complémentaires et des photos des nominations sont disponibles sur le [site Web](#) du Bureau des parcs, des espaces récréatifs et de la préservation historique.

### **Région de la Capitale**

**Dunix, Cornwallville** - La ferme des montagnes Catskill, datant de 1855, a été achetée et transformée en maison de vacances estivale originale pour la famille du « Roi des distributeurs de soda », John Matthews (1808-1870), qui a bâti sa fortune en lançant les distributeurs de soda.

**Caserne de pompiers de Whitehall (Whitehall Fire Station), Whitehall** - La caserne a été achevée en 1913 pour accueillir la première voiture d'incendie du village, mécanisée et fonctionnant au gaz, et déplacée par une équipe de chevaux jusqu'à son emplacement actuel en 1932, après la réclamation de son site d'origine pour la relocalisation des voies de chemin de fer.

### **Centre de l'État de New York**

**Bâtiment J de la Lipe-Rollway Corporation (Lipe-Rollway Corporation Building J), Syracuse** - Construit en 1920-21, le bâtiment est un site clé du riche patrimoine manufacturier de la ville, connu pour la production 24h/24 de transmissions pour les tanks et d'équipement lourd comme la transmission de 600 livres du char M-4 Général Sherman.

**Église presbytérienne de Wampsville (Wampsville Presbyterian Church), Wampsville** - L'édifice de la première organisation religieuse à Wampsville a été construit en 1830, modifié en 1878, et agrandi en 1891 et en 1912-1915 tout en conservant un grand nombre de ses caractéristiques architecturales d'origine.

### **Finger Lakes**

**Quartier historique du centre-ville de Lyons (Lyons Downtown Historic District), Lyons** - Le quartier comprend 256 ressources qui reflètent la longue histoire de Lyons,

de la colonie de la fin du 18<sup>e</sup> siècle à la ville de canaux du début du 19<sup>e</sup> siècle, et plus tard, en tant que centre gouvernemental et industriel pendant une bonne partie du 20<sup>e</sup> siècle.

### **Long Island**

**Le pont japonais (The Japanese Bridge), Shelter Island** - Construit autour de 1905, l'ornement paysager conçu par l'ingénieur et l'inventeur Ernest L. Ransome est l'un des seuls vestiges restants de la propriété de Francis Marion Smith, le propriétaire de la Pacific Coast Borax Company.

### **Vallée de Mid-Hudson**

**Maison de George W. Bellows, Woodstock** - La maison a été construite en 1921 en tant que résidence d'été par George Bellows (1882-1925), l'un des jeunes membres les plus influents du style artistique de l'« Ashcan School », connu en particulier pour ses premières œuvres, représentant en général des combats de boxe et la vie urbaine, peints dans un style brut, énergique et audacieux.

**Hospice de la ville de Kingston (Kingston City Almshouse), Kingston** - Construite entre 1872 et 1874, la structure d'inspiration italienne a accueilli les résidents âgés et pauvres de Kingston jusqu'à 1948.

**Maison de John H. et Sarah Trumbull, Kingston** - Construite en 1876, la maison a été conçue par l'architecte de renom Arthur Crooks, qui a mélangé des éléments gothiques au style dit « Stick style » pour créer une maison impressionnante nichée entre les gros rochers et les corniches du paysage.

**Site communautaire de Nouvelle Guinée (New Guinea Community Site), Hyde Park** - Le site historique important sur le plan archéologique de Hackett Hill Park était l'emplacement d'une communauté noire libre, active autour de 1790 jusqu'aux environs de 1850 au cours du long processus d'émancipation à New York, lorsque les peuplements ruraux situés dans ou à proximité des villes établies ont attiré des migrants noirs libérés récemment qui cherchaient du travail, cherchaient des membres de leur famille séparés pendant l'esclavage ou espéraient trouver refuge loin de leurs anciens maîtres.

**La maison en pierre Vernooy-Bevier (Vernooy-Bevier Stone House), Wawarsing** - La propriété comprend une maison en pierre calcaire datant probablement de la moitié du 18<sup>e</sup> siècle, ainsi qu'une collection remarquable de bâtiments agricoles datant de la fin du 19<sup>e</sup> siècle.

### **Vallée de la Mohawk**

**Le quartier historique d'Upper Genesee Street (Upper Genesee Street Historic District), Utica** - Les bâtiments du centre commercial de la ville incarnent l'histoire de la communauté de 1825 à 1972, représentant ses années de succès économique, son déclin ultérieur et ses efforts de renouvellement en tant que projet novateur du programme de rénovation urbaine (Urban Renewal).

**Le quartier historique commercial du centre-ville d'Oneida (Oneida Downtown Commercial Historic District), Oneida** - Le quartier reflète l'évolution historique de la ville, qui est devenue un centre de transport régional et un centre industriel après la guerre civile, grâce au canal d'alimentation d'Oneida et au chemin de fer Utica-Syracuse.

## Ville de New York

**Earl Hall, Manhattan** - Achevé en 1902, le bâtiment a fait partie des premières structures érigées sur le campus Morningside Heights du Columbia College ; il s'agit également d'une œuvre importante du célèbre cabinet d'architecture McKim, Mead & White. Earl Hall occupe également une place importante dans l'histoire LGBT en tant que foyer de la Student Homophile League, reconnue officiellement par l'université en 1967, qui a fait de Columbia la première université aux États-Unis comprenant un groupe d'étudiants gay. À partir de 1970, les soirées gay régulièrement organisées à Earl Hall sont devenues l'un des événements sociaux gay les plus importants dans la ville de New York.

**Greenacre Park, Manhattan** - Le parc d'une superficie de 6 360 pieds carrés situé sur East 51st Street illustre le mouvement de création de petits parcs, dit « vest-pocket park movement » datant de la moitié du 20<sup>e</sup> siècle, qui promouvait la création de petits parcs urbains pour célébrer la vie urbaine après des décennies d'aménagement urbain et de destruction de vastes zones de tissu urbain.

**Cimetière de la vieille ville de Flushing (Old Town of Flushing Burial Ground, Martin's Field), Queens** - Le cimetière est la dernière demeure de près de 1 000 personnes qui y ont été enterrées entre 1840 et 1898, dont la plupart faisait partie des citoyens les plus pauvres de Flushing, avec un pourcentage élevé de personnes d'origine afro-américaine et amérindienne.

**Le réservoir de Ridgewood (Ridgewood Reservoir), Brooklyn/Queens** - Construit au début de 1865, le réservoir de distribution principal de la ville de Brooklyn a alimenté Brooklyn en eau, ce qui lui a permis de devenir la troisième plus grande ville du pays en 1890, il a alimenté les moteurs à vapeur qui ont fait de Brooklyn une puissance industrielle, et qui est devenue la première ville productrice de bière aux États-Unis.

**Le bâtiment de la société Saxe Embroidery Company, Bronx** - L'usine datant de 1904 a été construite initialement pour une entreprise familiale spécialisée dans les médaillons brodés et les monogrammes, et a accueilli par la suite diverses petites entreprises manufacturières locales.

**LANAI, Manhattan** - Construite en 1911, LANAI (connue aujourd'hui sous le nom d'ARGO) est l'exemple le plus ancien connu à ce jour de péniche de luxe à faible tirant d'eau conçue par le célèbre constructeur John Trumpy, et construite par la Mathis Yacht Building Company.

## Ouest de l'État de New York

**Ingleside Home, Buffalo** - Érigé en 1929, le bâtiment de style néocolonial a été conçu pour servir l'institution qui fournissait des services de conseil social et psychologique, ainsi que des soins de santé exclusivement aux femmes dans le besoin jusqu'en 1976.

**L'usine Niagara Machine & Tool Works Factory, Buffalo** - L'usine de 1910 est l'une des installations de fabrication d'outils et de machines la plus ancienne et la plus importante, spécialisée dans les presses, machines de poinçonnage et machines rotatives pour plaques de métal, pour les contrats de défense gouvernementaux - construite et exploitée à Buffalo au 20<sup>e</sup> siècle.

**Westminster House Club House, Buffalo** - Le bâtiment datant de 1909 est l'un des derniers bâtiments restants de la ville lié au Settlement House Movement, dont les travailleurs sociaux menaient de vastes activités de sensibilisation communautaire dans le voisinage, et proposaient des programmes éducatifs et de loisirs au club.

**Quartier historique de West End (West End Historic District), Springville** - L'enclave intacte d'architecture résidentielle et religieuse qui s'est développée à l'ouest du centre du village au cours des 19<sup>e</sup> et 20<sup>e</sup> siècles, favorisée par l'inauguration en 1878 du chemin de fer de Springville & Sardinia.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
État de New York | Chambre Exécutive | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418